

**Městský úřad Žatec**  
**náměstí Svobody 1,**  
**438 01 Žatec**

VÁŠ DOPIS ZN:  
 ZE DNE: 7. 1. 2021  
 NAŠE Č.J.: MUZA 1930/2021  
 SPIS.ZN: MUZAS/972/2021/USM  
 VYŘIZUJE: [REDAKCE]  
 PRACOVIŠTĚ : **náměstí Svobody 1**  
 TEL: [REDAKCE]  
 E-MAIL: [REDAKCE]  
 Počet stran rozhodnutí: 6

Českomoravská myslivecká  
 jednota, z.s.  
 Jungmannova 32/25  
 115 25 Praha 1

DATUM: 22. 1. 2021

## R o z h o d n u t í

Městský úřad Žatec, jako povinný subjekt ve smyslu § 2 odst. 1 zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, ve znění pozdějších předpisů (dále také jako „povinný subjekt“ a „InfZ“), rozhodl o žádosti spolku Českomoravská myslivecká jednota z.s., IČO 00443174, Jungmannova 32/25, 115 25 Praha 1 (dále jen „žadatel“), ze dne 7. 1. 2021, doplněné a upřesněné dne 12. 1. 2021, vedené pod spis. zn. MUZAS/972/2021/USM, č.j. MUZA 972/2021 o poskytnutí informací podle InfZ.

t a k t o:

**Žádost žadatele spolek Českomoravská myslivecká jednota z.s., IČO 00443174, Jungmannova 32/25, 115 25 Praha 1, o poskytnutí informací dle zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, ve znění pozdějších předpisů, doručená povinnému subjektu dne 7. 1. 2021, doplněná a upřesněná dne 12. 1. 2021, v níž žadatel žádal**

seznam vydaných loveckých lístků a čísel potvrzení, na základě kterých byly tyto lístky vydány (pokud jde o potvrzení o vykonané zkoušce vydané Českomoravskou mysliveckou jednotou z.s.) a to za uplynulých deset let, tedy za období 2010 – 2020, jména a příjmení držitele vydaného loveckého lístku, čísla potvrzení o vykonané zkoušce a okresní myslivecký spolek, který potvrzení vystavil,

**se podle § 15 odst. 1 v souladu s § 8a odst. 1 InfZ, podle něhož informace týkající se osobnosti, projevů osobní povahy, soukromí fyzické osoby a osobní údaje povinný subjekt smí poskytnout pouze v souladu s právními předpisy, upravujícími jejich ochranu, ve spojení s čl. 6 odst. 1 Nařízení evropského parlamentu a rady (EU) 2016/679 ze dne 27. dubna 2016 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES (obecné nařízení o ochraně osobních údajů, dále**

jen „Nařízení“), v souladu s aktuálním zněním zákona č. 110/2019 Sb., o zpracování osobních údajů,

odmítá

z důvodu ochrany osobních údajů a soukromí žadatelů o lovecké lístky.

#### Odůvodnění:

Městský úřad Žatec obdržel dne 7. 1. 2021 v elektronické podobě žádost žadatele podle InfZ o poskytnutí informací, a to: *seznam vydaných loveckých lístků a čísel potvrzení, na základě kterých byly tyto lístky vydány (pokud jde o potvrzení o vykonané zkoušce vydané Českomoravskou mysliveckou jednotou z.s.) a to za uplynulých deset let, tedy za období 2010 – 2020.* Žadatel uvádí, že si chtějí poskytnuté údaje porovnat s vlastním archivem vydaných potvrzení, tedy má informace a osobní údaje okruhu osob, na které se ptá.

na základě zákona č. 106/1999 Sb. o svobodném přístupu k informacím bych Vás rád jménem Českomoravské myslivecké jednoty, z.s. požádal o následující:

- seznam vydaných loveckých lístků a čísel potvrzení, na základě kterých byly tyto lístky vydány (pokud jde o potvrzení o vykonané zkoušce vydané Českomoravskou mysliveckou jednotou, z.s.) a to za uplynulých deset let, tedy za období 2010 – 2020

Naše organizace bohužel často spolu s Policií ČR řeší případy na podezření padělání potvrzení o vykonané zkoušce, tedy úřední listiny, a proto bychom za poskytnutí podkladů, které bychom mohli porovnat s naším archivem vydaných potvrzení, byli vděční.

Emailem zasláným dne 12. 1. 2021 žadatel žádost upřesnil a doplnil a uvedl, že požaduje: *jména a příjmení držitele vydaného loveckého lístku, čísla potvrzení o vykonané zkoušce a okresní myslivecký spolek, který potvrzení vystavil. Žadatel dále uvádí: „Jde nám o spárování námi vydaných potvrzení a těch, která se pak objeví u vás při žádosti o vystavení loveckého lístku.“*

s omluvou upřesňujeme předchozí žádost č.j: s/2021/01 ze dne 5. 1. 2021 o poskytnutí informací, týkajících se evidence loveckých lístků vydaných na základě námi vystavených potvrzení o složení zkoušky z myslivosti.

Výstupy potřebujeme v elektronické podobě (ideálně excelová tabulka), měly by obsahovat: jméno a příjmení držitele vydaného loveckého lístku, číslo potvrzení o vykonané zkoušce a okresní myslivecký spolek, který potvrzení vystavil. Jiné údaje nepotřebujeme, jde nám o spárování námi vydaných potvrzení a těch, která se pak objeví u vás při žádosti o vystavení loveckého lístku.

Žadatel tedy deklaruje, že je mu fakticky znám okruh osob, kterým vydal potvrzení o vykonané zkoušce a chce si tyto osoby spárovat se souborem osob, kterým jsme na našem úřadě vydali lovecký lístek, a to ve velkém časovém období let 2010-2020, žadatel zaslal žádost na všech 205 obcích s rozšířenou působností a dále z přípisu vyplývá, že patrně žadatel hodlá podniknout právní kroky proti žadatelům.

Podle ustanovení § 8a InfZ *Informace týkající se osobnosti, projevů osobní povahy, soukromí fyzické osoby a osobní údaje povinný subjekt poskytne jen v souladu s právními předpisy, upravujícími jejich ochranu.* Předpisem upravujícím ochranu osobních údajů je především Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679 ze dne 27. dubna 2016 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES (obecné nařízení o ochraně osobních údajů), (dále jen „nařízení GDPR“) a dále zák. č. 110/2019 Sb., o zpracování osobních údajů a zákon č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů. Podle § 15 odst. 1 InfZ, *pokud povinný subjekt žádosti, byť i jen zčásti, nevyhoví, vydá ve lhůtě pro vyřízení žádosti rozhodnutí o odmítnutí žádosti, případně o odmítnutí části žádosti.*

Podle čl. 4 nařízení GDPR jsou osobními údaji *veškeré informace o identifikované nebo identifikovatelné fyzické osobě (dále jen „subjekt údajů“); identifikovatelnou fyzickou osobou je fyzická osoba, kterou lze přímo či nepřímo identifikovat, zejména odkazem na určitý identifikátor, například jméno, identifikační číslo, lokační údaje, síťový identifikátor nebo na jeden či více zvláštních prvků fyzické, fyziologické, genetické, psychické, ekonomické, kulturní nebo společenské identity této fyzické osoby.*

**Žadatelem požadované dokumenty obsahují osobní údaje fyzických osob, spadající pod nařízení GDPR, a to jména a příjmení a dále čísla potvrzení o vykonané zkoušce, evidence čísel potvrzení je evidencí žádajícího spolku, podle čísel zkoušky tak spolek zná, o kterého absolventa zkoušek jde, žadatel tak přímo zná okruh účastníků, jejichž osobní údaje požaduje, s poskytnutím informací týkajících se jednotlivého vydaného lístku by byla fakticky sdělena totožnost žadatelů o lovecké lístky.**

Podle čl. 4 nařízení GDPR je zpracováním *jakákoliv operace nebo soubor operací s osobními údaji nebo soubory osobních údajů, který je prováděn pomocí či bez pomoci automatizovaných postupů, jako je shromáždění, zaznamenání, uspořádání, strukturování, uložení, přizpůsobení nebo pozměnění, vyhledání, nahlédnutí, použití, zpřístupnění přenosem, šíření nebo jakékoliv jiné zpřístupnění, seřazení či zkombinování, omezení, výmaz nebo zničení.*

Podle čl. 6 odst. 1 nařízení GDPR *„je zpracování zákonné, pouze pokud je splněna nejméně jedna z těchto podmínek a pouze v odpovídajícím rozsahu:*

*a) subjekt údajů udělil souhlas se zpracováním svých osobních údajů pro jeden či více konkrétních účelů; b) zpracování je nezbytné pro splnění smlouvy, jejíž smluvní stranou je subjekt údajů, nebo pro provedení opatření přijatých před uzavřením smlouvy na žádost tohoto subjektu údajů; c) zpracování je nezbytné pro splnění právní povinnosti, která se na správce vztahuje; d) zpracování je nezbytné pro ochranu životně důležitých zájmů subjektu údajů nebo jiné fyzické osoby; e) zpracování je nezbytné pro splnění úkolu prováděného ve veřejném zájmu nebo při výkonu veřejné moci, kterým je pověřen správce; f) zpracování je nezbytné pro účely oprávněných zájmů příslušného správce či třetí strany, kromě případů, kdy před těmito zájmy mají přednost zájmy nebo základní práva a svobody subjektu údajů vyžadující ochranu osobních údajů, zejména pokud je subjektem údajů dítě.“*

**Jméno a příjmení jsou jednoznačné osobním údajem ve smyslu výše citovaného ustanovení nařízení GDPR. Nelze ovšem poskytnout ani soupis čísel osvědčení o zkouškách, poskytnutím čísla osvědčení o vykonané zkoušce s uvedením jednotlivého vydaného lístku by byla sdělena totožnost žadatelů o lovecké lístky. Žadatel dokonce přímo deklaruje, že mu jde o spárování námi vydaných potvrzení a těch, která se pak objeví u vás při žádosti o vystavení loveckého lístku. Za osobní údaje považujeme i to, zda zájemce o lovecký lístek využil osvědčení o zkoušce k žádosti o lovecký lístek a kde o něj požádal. Šlo by tak o zásah do soukromí těchto osob a o nakládání s osobními údaji, které nemá oporu v právních předpisech. Fakticky tak z požadovaných údajů nezbyvá nic, co by po případné anonymizaci ostatních částí šlo poskytnout.**

Poskytnutí osobních údajů na základě žádosti o informace podle InfZ je šířením osobních údajů ve smyslu výše citovaného ustanovení GDPR. Nařízení GDPR, jak je uvedeno výše, blíže upravuje v čl. 6 odst. 1, písm. a) – f) podmínky, za nichž lze osobní údaje poskytnout. Povinný subjekt proto posuzoval, zda jsou tyto podmínky splněny. Subjekt údajů neudělil souhlas s takovým zpracováním těchto svých údajů, které požaduje žadatel; první podmínka stanovená čl. 6 odst. 1 písm. a) nařízení GDPR tedy není splněna. Nejedná se ani o zpracování nezbytné pro plnění smlouvy, jejíž stranou je subjekt osobních údajů, ve smyslu čl. 6 odst. 1 písm. b), druhá podmínka tedy rovněž není splněna. Zpracování není nezbytné pro plnění právní povinnosti, která se na správce, tedy povinný subjekt vztahuje. Povinný subjekt má sice povinnost poskytovat informace, nicméně pouze v souladu s předpisy upravujícími ochranu osobních údajů. Třetí podmínka ve smyslu čl. 6 odst. 1 písm. c) tedy také není splněna. Poskytnutí osobních údajů, které požaduje žadatel, není v žádném případě nezbytné pro ochranu životně důležitých zájmů subjektu údajů nebo jiné fyzické osoby, ani podmínka ve smyslu čl. 6 odst. 1 písm. d) nařízení GDPR tedy není splněna.

S ohledem na velký okruh tzv. dotčených osob a velký časový rozsah 10 let nepřístupil povinný subjekt k vyžádání vyjádření a souhlasu všech tzv. dotčených osob, mj. s ohledem na princip dobré správy, efektivnosti a hospodárnosti, neboť takový úkon považoval z pohledu základních zásad správního řádu (zejména § 2 a § 3 zákona č. 500/2004 Sb., správního řádu) za nadbytečný a nevhodný, vzhledem k počtu dotčených osob a časové a administrativní náročnosti. Při 205 obcích ORP by šlo o obesílání desítek tisíc dotčených osob v celé republice, podle Českého statistického úřadu je držitelů loveckých lístků v ČR přes 95 tisíc.

MěÚ Žatec jako správce osobních údajů v tomto případě neprovádí zpracování, které by bylo nezbytné pro splnění úkolu prováděného ve veřejném zájmu nebo při výkonu veřejné moci, kterým je pověřen; protože jak už bylo řečeno výše, povinný subjekt má sice povinnost poskytovat informace, nicméně pouze v souladu s předpisy upravujícími ochranu osobních údajů. Při poskytování informací zároveň nejde o uplatňování veřejné moci, protože zde se žádná veřejná moc, kterou je nutno chápat jako výkon nějakého zákonem stanoveného a státní mocí vynutitelného oprávnění orgánu veřejné moci vůči nepodřízenému subjektu, neuplatňuje. Nejde tedy ani o podmínku stanovenou v čl. 6 odst. 1 písm. e) nařízení GDPR.

Zpracování není nezbytné pro účely oprávněných zájmů povinného subjektu či třetí strany. Povinný subjekt má sice povinnost poskytovat informace, nicméně pouze v souladu s předpisy upravujícími ochranu osobních údajů. Ani poslední podmínka v čl. 6 odst. 1 písm. f) nařízení GDPR tak není splněna.

V souvislosti s žádostmi o poskytování informací o okruhu osob, které jsou žadateli známy, je v odborné literatuře probírána i taková situace, a to s možností odmítnutí celé žádosti, protože v takových případech lze veškeré požadované informace považovat za osobní údaje, neboť se vztahují ke konkrétnímu subjektu a uvedením jakéhokoliv údaje (byť i takového, který by v případě obecné žádosti o poskytnutí informací, jež není výslovně vztažena ke konkrétnímu subjektu, byl poskytnutelný) by došlo k zásahu do ochrany osobních údajů a po posouzení proporcionality takového kroku lze žádost odmítnout. (Srov. Furek, Rothanzl, Jirovec: Zákon o svobodném přístupu k informacím, komentář. C. H. Beck: 2016, s. 401).

Povinný subjekt nemá od subjektů těchto osobních údajů, které figurují v textu požadovaných dokumentů, souhlas s předáním osobních údajů jiné osobě, přitom nespĺňuje ani další podmínky stanovené čl. 6 odst. 1 nařízení GDPR, což poskytuje zákonný důvod pro odmítnutí předmětné žádosti o poskytnutí informace v souladu s § 8a informačního zákona. Povinný subjekt proto při vydání tohoto rozhodnutí ve věci žádosti o poskytnutí informace upřednostnil právo na ochranu osobnosti a osobních údajů účastníků řízení a tzv. třetích osob podle čl. 10 Listiny základních práv a svobod nad právem na informace podle čl. 17 odst. 5 Listiny. V případech konkurence základních práv Ústavní soud opakovaně judikoval, že je na povinných subjektech, aby s přihlédnutím

k okolnostem uvážily, zda jednomu základnímu právu není neoprávněně dávána přednost před právem druhým, načež musí být taktéž šetřeno smyslu a podstaty základních práv (čl. 4 odst. 4 Listiny), přičemž má být veškeré váženo na základě principu proporcionality (např. náleží Ústavního soudu sp. zn. IV. ÚS 154/97 a Pl. ÚS 16/98; nebo Bartoň, M.: Svoboda projevu: principy, garance, meze, Leges, Praha 2010, str. 239). Přitom, jak je zřejmé z respektované judikatury, v některých případech je dávána přednost právu na informace, a jindy naopak ochraně soukromí. Jak vyplývá z čl. 10 odst. 1 Listiny základních práv a svobod („Listina“), „každý má právo, aby byla zachována jeho lidská důstojnost, osobní čest, dobrá pověst a chráněno jeho jméno“, dále podle čl. 10 odst. 2 Listiny má „každý právo na ochranu před neoprávněným zasahováním do soukromého a rodinného života“; podle čl. 10 odst. 3 Listiny základních práv a svobod má „každý právo na ochranu před neoprávněným shromažďováním, zveřejňováním nebo jiným zneužíváním údajů o své osobě“. Z obsahu žádosti povinný subjekt dovodil, že požadovaná informace spadá pod režim § 8a zákona o svobodném přístupu k informacím: „Informace týkající se osobnosti, projevů osobní povahy, soukromí fyzické osoby a osobní údaje povinný subjekt poskytne jen v souladu s právními předpisy, upravujícími jejich ochranu.“ Ustálená judikatura Ústavního soudu (srov. náleží sp. zn. Pl. ÚS 4/94 ze dne 12. 10. 1994 (N 46/2 SbNU 57, č. 214/1994 Sb.); náleží sp. zn. Pl. ÚS 31/13 ze dne 10. 7. 2014 (N 138/74 SbNU 141, 162/2014 Sb.), bod 41; či náleží sp. zn. Pl. ÚS 37/11 ze dne 30. 7. 2013 (N 136/70 SbNU 263, 299/2013 Sb.), bod 59 a další) dlouhodobě stanovuje, že při posuzování možnosti omezení základního práva či svobody ve prospěch jiného základního práva, respektive svobody, lze stanovit tyto podmínky: „*První podmínkou je jejich vzájemné poměrování, druhou je požadavek šetření podstaty a smyslu omezovaného základního práva, resp. svobody (čl. 4 odst. 4 Listiny základních práv a svobod). Vzájemné poměrování ve vzájemné kolizi stojících základních práv a svobod spočívá v následujících kritériích: Prvním je kritérium vhodnosti, tj. odpověď na otázku, zdali institut, omezující určité základní právo, umožňuje dosáhnout sledovaný cíl (ochranu jiného základního práva). [...] Druhým kritériem poměrování základních práv a svobod je kritérium potřebnosti, spočívající v porovnávání legislativního prostředku, omezujícího základní právo, resp. svobodu, s jinými opatřeními, umožňujícími dosáhnout stejného cíle, avšak nedotýkajícími se základních práv a svobod. [...] Třetím kritériem je porovnání závažnosti obou v kolizi stojících základních práv.*“ V rámci tohoto testu proporcionality je zásadní především třetí krok testu, a tím je poměrování zásahu do základního práva žadatele na jedné straně a síly sledovaného legitimního zájmu, čímž je ochrana v kolizi stojícího základního práva, na straně druhé. Z hlediska třetího kroku daného testu, tedy provedení testu proporcionality v užším slova smyslu, dochází k samotnému porovnání omezovaného práva na informace podle čl. 17 odst. 1 Listiny základních práv a svobod proti právu na nedotknutelnost osoby a jejího soukromí (čl. 7 odst. 1 Listiny základních práv a svobod) a právu na ochranu každého před neoprávněným zasahováním do soukromého a rodinného života (čl. 10 odst. 2 Listiny základních práv a svobod) a dále také s omezením s nakládáním s osobními údaji daným úřadu především nařízením GDPR. V tomto případě jde o kolizi práva na informace s právem na ochranu osobních údajů a soukromí na straně druhé, poskytnutím požadovaných údajů by došlo ke ztotožnění účastníků řízení v žádostech o lovecké lístky u našeho úřadu s databází absolventů zkoušek vedenou u žadatele, sdělení, zda absolvent zkoušek požádal o lovecký lístek a kde a kdy tato osoba absolvovala zkoušku. V tomto shledáváme zásah do soukromí dotčených osob a narážíme na limity povinnosti úřadu poskytnout informace a předávat takové osobní údaje. Žadatelem požadované informace tak nelze poskytnout, povinný subjekt má za to, že v daném případě je nutné dát přednost ústavně zaručenému právu těchto osob na ochranu jejich osobních údajů a jejich soukromí, před ústavně zaručeným právem jiných osob na informace.

Podle § 12 InfZ *všechna omezení práva na informace provede povinný subjekt tak, že poskytne požadované informace včetně doprovodných informací po vyloučení těch informací, u nichž to stanoví zákon. Právo odepřít informaci trvá pouze po dobu, po kterou trvá důvod odepření. V odůvodněných případech povinný subjekt ověří, zda důvod odepření trvá.*

Jak bylo uvedeno výše, podle ustanovení § 8a InfZ se informace týkající se osobnosti, projevů osobní povahy, soukromí fyzické osoby a osobní údaje povinný subjekt poskytne jen v souladu s právními předpisy, upravujícími jejich ochranu. Předpisem upravujícím ochranu osobních údajů je především nařízení GDPR a dále zák. č. 110/2019 Sb., o zpracování osobních údajů a zákon č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů.

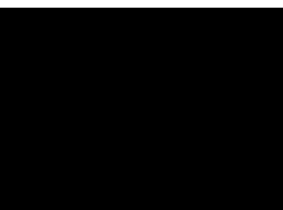
Správce osobních údajů může osobní údaje zpracovávat a předávat jiné osobě pouze za podmínek stanovených v těchto předpisech. Dále, podle § 15 odst. 1 InfZ, *pokud povinný subjekt žádosti, byť i jen zčásti, nevyhoví, vydá ve lhůtě pro vyřízení žádosti rozhodnutí o odmítnutí žádosti, případně o odmítnutí části žádosti.* Vzhledem k tomu, že výše specifikované informace požadované v žádosti obsahují osobní údaje a nejsou splněny podmínky pro jejich poskytnutí dle právních předpisů upravujících jejich ochranu, rozhodl povinný subjekt o odmítnutí žádosti tak, jak je uvedeno ve výroku tohoto rozhodnutí.

Na okraj dodáváme, že pokud má žadatel o informace povědomí o porušování zákona a o trestné činnosti ve svém spolku nebo v oblasti loveckého hobby, má povinnost se obrátit na Policii ČR, která pak v zákonných případech může oslovit náš úřad pro spolupráci a vyžádat si informace, nelze se však dožadovat formou InfZ osobních údajů pro nějaké soukromé vyšetřování.

Podle § 5 odst. 3 InfZ bude rozhodnutí o částečném odmítnutí žádosti zveřejněno způsobem umožňujícím dálkový přístup na internetové stránce města Žatec:  
<https://www.mesto-zatec.cz/radnice/povinne-informace/poskytnute-informace/>.

### **Poučení o opravném prostředku**

Proti tomuto rozhodnutí lze podle ustanovení § 16 odst. 1 InfZ ve spojení s § 83 odst. 1 správního řádu podat odvolání ve lhůtě 15 dnů. Lhůta k podání odvolání se počítá ode dne následujícího po dni, kdy bylo rozhodnutí účastníku řízení oznámeno (doručeno). Případně-li konec lhůty na sobotu, neděli nebo svátek, je posledním dnem lhůty nejbližší pracovní den. V případě, že byla písemnost uložena u provozovatele poštovních služeb a nebyla dříve adresátem vyzvednuta, považuje se desátý den od připravení písemnosti k vyzvednutí za den doručení. Lhůta k podání odvolání počíná v takovém případě běžet dnem následujícím po uplynutí desátého dne, kdy byla písemnost připravena k vyzvednutí. Odvolání se podává u správního orgánu, který rozhodnutí vydal, tedy u Městského úřadu Žatec a rozhoduje o něm nadřízený orgán, Krajský úřad Ústeckého kraje. Včas podané odvolání má odkladný účinek.



\_\_\_\_\_

Městský úřad Žatec



#### Rozdělovník:

1. Doručení žadateli: Českomoravská myslivecká jednota, z.s., Jungmannova 32/25, Praha 1, DS: tmif5k2
2. Správní spis